



JOSÉ LUIS SICRE

JUECES

verbo divino

JOSÉ LUIS SICRE

JUECES

evd

CONTENIDO

ABREVIATURAS Y SIGLAS

PRÓLOGO

INTRODUCCIÓN

1. Título del libro
2. Autor
3. Contenido y estructura
4. Los protagonistas
5. Formación del libro
6. Otros puntos de vista
7. Finalidad
8. El problema de la violencia y la crueldad en Jueces
9. El libro de los Jueces y la historia
10. El texto
11. Bibliografía

PRIMERA PARTE

LA DECADENCIA PROGRESIVA DEL PUEBLO

(1,1–3,6)

I. LA CONQUISTA INCOMPLETA, CONDENADA Y LLORADA

(1,1–2,5)

1. La conquista incompleta (c. 1)
2. Denuncia, castigo y llanto (2,1-5)

Comentario

II. UNA NUEVA GENERACIÓN QUE PECA Y NO LLORA (2,6–3,6)

Falta de unidad y formación del texto

División y estructura

Comentario

SEGUNDA PARTE

LA DECADENCIA PROGRESIVA DE LOS JUECES

(3,7–16,31)

I. OTONIEL(3,7-11)

Pecado (7)

Castigo (8)

Clamor de los israelitas a Dios (9a)

Salvación (9b-10)

Final (11)

II. EHUD (3,12-30)

Problemas del texto y soluciones propuestas

Género literario e intención

Valor histórico

Estructura y división del relato

Comentario

En contra y a favor de Ehud

III. SANGAR (3,31)

IV. DÉBORA-BARAC (cc. 4–5)

Introducción

Dos versiones: prosa y verso

Relación entre los dos capítulos

LA VERSIÓN EN PROSA (c. 4)

Contenido y estructura del relato

Problemas topográficos

Problema histórico

Otros problemas del relato

Formación del capítulo

Comentario

Finalidad del relato

CANTO DE VICTORIA (c. 5)

Unidad

Contexto y género literario

Antigüedad

División

Comentario

Apéndice: el Targum de Jue 5

V. GEDEÓN-ABIMÉLEC (cc. 6–9)

¿Un ciclo o dos?

Posibles etapas en la formación del ciclo Gedeón-Abimélec

Intención del ciclo

GEDEÓN (cc. 6–8)

Interés de las tradiciones

Contenido de los cc. 6–8

Problemas del relato

La formación del ciclo

Estructura y división

Valor histórico

Comentario

Sentido final del ciclo de Gedeón

ABIMÉLEC (8,33–9,57)

Datos extraños

Delimitación

Unidad

Intentos de explicación

Otras lecturas

Trasfondo histórico

Estructura y división

Comentario

Sentido del relato

JUECES MENORES (I)

Introducción

Datos sobre los Jueces

Problemas de la lista

Función de los jueces «menores»

VI. TOLÁ (10,1-2)

VII. YAÍR (10,3-5)

VIII. JEFTÉ (10,6–12,7)

La formación del ciclo

Valor histórico

Jefté y David

Comentario

JUECES MENORES (II)

IX. IBSÁN (12,8-10)

X. ELÓN (12,11)

XI. ABDÓN (12,13-15)

XII. SANSÓN (cc. 13–16)

Historia de la investigación

Bibliografía sobre todo el ciclo

El protagonista

Diversas imágenes de Sansón

Sansón y otros personajes bíblicos

El ciclo

Formación del ciclo

El resultado final

Intención del ciclo

Valor histórico

Comentario

El esquema narrativo y sus elementos

Comentario

Valoración de Sansón

TERCERA PARTE
EL HUNDIMIENTO
(cc. 17–21)

INTRODUCCIÓN

El estribillo

Problemas planteados por las dos historias

I. EL SANTUARIO DE DAN, FRUTO DE OCHO PECADOS (cc. 17–18)

Interrogantes que plantea la historia

¿Encaja este relato en el libro de los Jueces?

La formación de los cc. 17–18

¿Una tradición manipulada por un autor judío?

Comentario

II. EL CRIMEN DE GUIBEÁ Y SUS CONSECUENCIAS (cc. 19–21)

El c. 19: ¿una tradición independiente o un bloque con 20–21?

Relación con otros textos bíblicos

Relación de 19–21 con el c. 1

Valor histórico de 19–21

Diversas interpretaciones de Jue 19–21

¿Una crítica al orgullo de los benjaminitas?

Datación de los cc. 19–21

División del contenido

Comentario

EPÍLOGO

Créditos

ABREVIATURAS Y SIGLAS

| | |
|---------|--|
| AB | The Anchor Bible |
| ABD | The Anchor Bible Dictionary |
| ABR | Australian Biblical Review. Melbourne |
| ACEBT | Amsterdamse cahiers voor exegese en bijbelse theologie |
| ADAJ | Annual of the Department of Antiquities of Jordan. Ammán |
| AfO | Archiv für Orientforschung |
| AIPhHOS | Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales et Slaves |
| AJBA | The Australian Journal of Biblical Archaeology. Sidney |
| AJSL | American Journal of Semitic Languages and Literatures. Chicago |
| ALUOS | <i>Annual of Leeds University Oriental Society</i> |
| AnBib | Analecta Bíblica. Roma |
| ANET | <i>Ancient Near Eastern Texts relating to the OT</i> , ed. por J. B. Pritchard (Princeton, 3. ^a ed. 1969) |
| Anton | Antonianum |
| AOAT | Alter Orient und Altes Testament. Kevelaer |
| ARM | Archives Royales de Mari |
| ArOr | Archiv Orientální. Praga |
| ASOR | American Schools of Oriental Research |
| ASTI | Annual of the Swedish Theological Institute |
| ATA | Alttestamentliche Abhandlungen. Münster |
| ATD | Das Alte Testament Deutsch |
| AThANT | Abhandlungen zur Theologie des Alten und Neuen Testaments. Andrews University Seminary Studies AUSS |
| AYB | The Anchor Yale Bible |
| AzTh | Arbeiten zur Theologie |
| BA | The Biblical Archeologist. New Haven (Conn.) |
| BAC | Biblioteca de Autores Cristianos. Madrid |
| BAR | The Biblical Archaeology Review. Washington D.C. |
| BASOR | Bulletin of the American School of Oriental Research |
| BAT | Biblical Archaeology Today |
| BBB | Bonner Biblische Beiträge. Bonn |
| BBR | Bulletin for Biblical Research. Winona Lake (Indiana) |
| BDB | Brown, F., S. R. Driver y C. A. Briggs, <i>A Hebrew and English Lexikon of the Old Testament</i> , Oxford 1967 |
| BDBAT | Beihefte zu DBAT |
| BEATAJ | Beiträge zur Erforschung des ATs und des antiken Judentums |
| BET | Beiträge zur biblischen Exegese und Theologie. Fráncfort |
| BETL | Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium |

| | |
|----------|---|
| BHQ | Biblia hebraica Quinta. |
| BHS | Biblia hebraica Stuttgartensia |
| BI | Biblical Interpretation. Leiden |
| Bib | Biblica. Roma |
| BibbOr | Bibbia e Oriente. Milán |
| BIES | Bulletin of the Israel Exploration Society. Jerusalén |
| Bijdr | Bijdragen. Tijdschrift voor Filosofie en Theologie. Nimega |
| BiKi | Bibel und Kirche |
| BiLi | Bibel und Liturgie. Klosterneuburg |
| BiOr | Bibliotheca Orientalis. Leiden |
| BIOSCS | Bulletin of the International Organization for Septuagint and Cognate Studies |
| BiRe | Bible Review |
| BiTransl | The Bible Translator. Londres |
| BiViChr | Bible et Vie Chrétienne |
| BJ | Bible de Jérusalem |
| BJRL | Bulletin of the John Rylands Library. Manchester |
| BK | Biblischer Kommentar |
| BLE | Bulletin de littérature ecclésiastique. Toulouse |
| BM | Beit Mikra. Jerusalén |
| BM | Bronce Medio, Edad del |
| BN | Biblische Notizen. Múnich |
| BouT | De Boeken van het Oude Testament |
| BR | Biblical Research. Chicago (Illinois) |
| BRev | Bible Review. Washington |
| BS | Bibliotheca Sacra. Dallas (Texas) |
| BSt | Biblische Studien. Neukirchen |
| BT | Bronce Tardío, Edad del |
| BThB | Biblical Theological Bulletin. Jamaica (Nueva York) |
| BTrans | Bible Translator |
| BWANT | Beiträge zur Wissenschaft vom Alten und Neuen Testament |
| BZ | Biblische Zeitschrift |
| BZAW | Beihefte zur Zeitschrift für die Alttestamentliche Wissenschaft |
| Carth | Carthaginensia. Murcia |
| CAT | Commentaire à l'Ancien Testament |
| CBOT | Coniectanea Biblica. Old Testament Series |
| CBQ | The Catholic Biblical Quarterly. Washington |
| CBQMS | CBQ Monograph Series |
| CBR | Currents in Biblical Research. Sheffield |

| | |
|---------------|---|
| CBW | Conversations with the Biblical World |
| CJT | Canadian Journal of Theology |
| CRB | Cahiers de la Revue Biblique. París |
| CSS | Commentaria in Scripturam Sacram |
| CTJ | Calvin Theological Journal. Grand Rapids |
| CTM | Concordia Theological Monthly |
| CuBíb | Cultura Bíblica. Segovia |
| CuBR | Currents in Research. Biblical Studies. Sheffield |
| CuTM | Currents in Theology and Mission. Chicago, Illinois |
| CV | Communio Viatorum. Praga |
| DBAT | Dielheimer Blätter zum AT. Heidelberg |
| DBS | Dictionnaire de la Bible. Supplement |
| DCH | The Dictionary of Classical Hebrew, ed. por D. J. A. Clines |
| DD | Dor le Dor (ahora «The Jewish Bible Quarterly»). Jerusalén |
| DDD | <i>Dictionary of Deities and Demons in the Bible</i> . Ed. por K. van der Toorn, B. Becking y H. G. M. Williamson, Downers Grover IL, ² 1999 |
| DissAbstracts | Dissertations Abstracts |
| DJD | Discoveries in the Judaean Desert |
| DSD | Dead Sea Discoveries. Leiden |
| DSS | The Dead Sea Scrolls. Tubinga |
| DTMAT | Jenni-Westermann, <i>Diccionario Teológico Manual del AT</i> |
| dtr | deuteronomista |
| Dtr | Autor de la Historia dtr según Noth |
| Dtr1, Dtr2 | 1. ^a y 2. ^a edición de la Historia dtr según Cross |
| Dtr H, N, P | Ediciones de la Historia dtr según Smend |
| EA | Erbe und Auftrag. Abadía de Beuron |
| EB | Études Bibliques. París |
| Ebib | Estudios bíblicos |
| EHAT | Exegetisches Handbuch zum Alten Testament. Münster |
| EI | Eretz-Israel. Jerusalén |
| EJ | Encyclopaedia Judaica. Jerusalén |
| ERT | Evangelical Review of Theology. Carlisle |
| ErtFor | Erträge der Forschung. Darmstadt |
| EstBíb | Estudios Bíblicos. Madrid |
| ET | The Expository Times. Edimburgo |
| ETL | Ephemerides Theologicae Lovanienses. Lovaina |
| ETR | Études Théologiques et Religieuses. Montpellier |
| EurHS | Europäische Hochschule Schriften |
| EvTh | Evangelische Theologie. Múnich |

| | |
|----------------|---|
| Exeg | Exegetica. Tokio. |
| Exp | Expositor. Londres |
| FOTL | The Forms of the Old Testament. Grand Rapids |
| FrancLA | Studium Biblicum Franciscanum. Liber Annuus |
| FRLANT | Forschungen zur Religion und Literatur des A. und N. T. |
| FzAT | Forschung zum Alten Testament |
| FzB | Forschung zur Bibel. Wurzburg |
| G | Texto griego del AT |
| G* | Texto griego original |
| G ^A | Códice Alejandrino |
| G ^B | Códice Vaticano |
| G ^L | Recensión Luciana |
| GUOST | Glasgow University Oriental Society Transactions |
| HALOT | <i>The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament</i> . Ed. Por L. Koehler, W. Baumgartner y J. J. Stamm. Leiden 1994-1999 |
| HAR | Hebrew Annual Review. Columbus (Ohio) |
| HAT | Handbuch zum AT. Tubinga |
| HBT | Horizons in Biblical Theology |
| Hen | Henoch. Turín |
| HeyJ | Heythrop Journal |
| HKAT | Handkommentar zum Alten Testament |
| HSM | Harvard Semitic Monographs |
| HSAT | Die Heilige Schrift des AT (Kautzsch), 4. ^a ed. 1922-1923, ed. por Bertholet. Tubinga |
| HThKAT | Herders Theologisches Kommentar zum Alten Testament |
| HTR | Harvard Theological Review. Cambridge (Mass.) |
| HUCA | Hebrew Union College Annual. Cincinnati (Ohio) |
| IB | The Interpreter's Bible |
| IBS | Irish Biblical Studies |
| ICC | The International Biblical Commentary |
| IDB | The Interpreter's Dictionary of the Bible |
| IEJ | Israel Exploration Journal. Jerusalén |
| IJT | Indian Journal of Theology |
| Interpr | Interpretation. Richmond (Virginia) |
| IrishThQ | Irish Theological Quarterly. Maynooth |
| JAAR | Journal of the American Academy of Religion |
| JANES | Journal of the Ancient Near Eastern Society of Columbia University |
| JAOS | Journal of the American Oriental Society |
| JB | Jerusalem Bible |

| | |
|----------------|---|
| JBL | Journal of Biblical Literature |
| JBPR | Journal of Biblical and Pneumatological Research |
| JBQ | The Jewish Bible Quarterly (antes <i>Dor le Dor</i>). Jerusalén |
| JBS | Jerusalem Biblical Studies |
| JCS | Journal of Cuneiform Studies |
| JETS | Journal of the Evangelical Theological Society |
| JHS | The Journal of Hebrew Scriptures |
| JJSt | Journal of Jewish Studies. Oxford |
| JNES | Journal of Near Eastern Studies. Chicago (Illinois) |
| JNSL | Journal of Northwest Semitic Languages. Leiden |
| JPOS | Journal of the Palestine Oriental Society. Jerusalén |
| JQR | Jewish Quarterly Review. Filadelfia |
| JRR | A Journal for Radical Reformation |
| JSem | Journal for Semitics. Pretoria |
| JSJ | Journal for the Study of Judaism |
| JSOT | Journal for the Study of the Old Testament. Sheffield |
| JSOT SS | JSOT Supplement Series. Sheffield |
| JSS | Journal of Semitic Studies. Manchester |
| JSSEA | Journal of the Society for the Study of Egyptian Antiquities |
| JThSt | Journal of Theological Studies. Oxford |
| Jud | Judaica. Zúrich |
| Judm | Judaism |
| KAT | Kommentar zum AT |
| KBo | Keilschrifttexte aus Boghazköi |
| KD | Kerygma und Dogma |
| KHCAT | Kurzer Hand-Kommentar zum Alten Testament |
| Kl. Schr. (KS) | Kleine Schriften |
| La | Vetus latina |
| LASBF | Liber Annuus Studi Biblici Fanciscani |
| LB | Linguistica Biblica. Bonn |
| LD | Lectio Divina. París |
| Lesh | Leshonenu. Jerusalén |
| LHBOTS | The Library of Hebrew Bible / Old Testament Studies |
| LincRcScmor | Rendiconti di scienze morali della Accademia Nazionale dei Lincei |
| LingB | Linguistica Biblica. Virginia |
| LLS | Los Libros Sagrados. Madrid |
| LS | Louvain Studies |
| Lum | Lumen. Vitoria |
| LumVi | Lumière et Vie. Lyon |

| | |
|---------|---|
| LuVit | Lumen Vitoriense. Vitoria |
| M | Texto masorético |
| MDOG | Mitteilungen der Deutschen OrientGesellschaft. Berlín |
| MEAH | Miscelánea de Estudios Árabes y Hebreos. Granada |
| MGWJ | Monatschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums |
| MisCom | Miscelánea Comillas. Madrid |
| Mss | Manuscritos |
| MUB | Mélanges de l'Université Saint-Joseph. Beirut |
| NAC | New American Commentary |
| NCB | New Century Bible |
| NCBC | New Century Bible Commentary. Grand Rapids |
| NEB | Neue Echter Bibel |
| NedTT | Nederlands Theologisch Tijdschrift. Wageningen |
| NeukV | Neukirchener Verlag. Neukirchen-Vluyn. |
| NGTT | Nederduitse Gereformeerde Theologiese Tydskrift. Stellenbosch |
| NIB | The New Interpreter's Bible. Nashville |
| NIBC | New International Biblical Commentary. Peabody |
| NICOT | New International Commentary on the OT. Grand Rapids |
| NRTh | Nouvelle Revue Theologique. París |
| NTT | Norsk Teologisk Tidsskrift. Oslo |
| OBO | Orbis Biblicus et Orientalis. Friburgo (Suiza) |
| OLZ | Orientalistische Literaturzeitung |
| Or | Orientalia. Roma |
| OrAnt | Oriens Antiquus. Roma |
| OTA | Old Testament Abstracts. Washington D.C. |
| OTE | Old Testament Essays. Pretoria |
| OTG | Old Testament Guides. Sheffield |
| OTL | Old Testament Library |
| OTS | Oudtestamentische Studiën. Leiden |
| OTWSA | Die OudTestamentiese Werkgemeenshap in SuidAfrika |
| PEGLMBS | Proceedings, Eastern Great Lakes Biblical Society. Grand Rapids |
| PEQ | Palestine Exploration Quarterly. Londres |
| PIBA | Proceedings of the Irish Biblical Association. Dublín |
| PJB | Palästinajahrbuch. Berlín |
| PL | Migne, Patrologia Latina |
| Proof | Prooftexts: A Journal of Jewish Literary History |
| Prot | Protestantesimo. Roma |
| PRS | Perspectives in Religious Studies. Macon |
| PT | Perspectiva teológica. Belo Horizonte |

| | |
|----------------|---|
| PzB | Protokolle zur Bibel |
| QR | Quarterly Review. Nashville |
| RA | Revue d'Assyriologie et d'Archéologie Orientale. París |
| RB | Revue Biblique. París |
| RBL | Ruch Biblijny i Liturgiczny |
| REJ | Revue des Études Juives. París |
| RestQ | Restoration Quarterly. Abilene (Texas) |
| RevistB | Revista Bíblica |
| RGG | Die Religion in Geschichte und Gegenwart. Tubinga |
| RHPhRel | Revue d'Histoire et de Philosophie Religieuses |
| RHR | Revue de l'Histoire des Religions. París |
| RicRel | Ricerche Religiose. Roma |
| RivBibl | Rivista Biblica. Bolonia |
| RocTKan | Roczniki Teol.-Kanoniczne. Lublin |
| RQ | Revue de Qumrân. París |
| RscRel | Recherches de Sciences Religieuses |
| RStOr | Rivista degli Studi Orientali. Roma |
| RThPh | Revue de Théologie et de Philosophie. Lausana |
| RTL | Revue Théologique de Louvain |
| RTR | The Reformed Theological Review. Victoria |
| S | Traducción siríaca |
| SB | La Sacra Bibbia |
| SBFLA | Studii Biblici Franciscani Liber Annuus |
| SBL | Society of Biblical Literature |
| SBLDS | Society of Biblical Literature Dissertation Series |
| SBLSCSt | Society of Biblical Literature. Septuaginta and Cognate Studies |
| SBS | Stuttgarter Bibelstudien. Stuttgart |
| SBT | Studies in Biblical Theology |
| ScE | Science et Esprit. Montreal |
| Schol | Scholastik. Fráncfort del Meno |
| Script | Scriptura. Stellenbosch |
| Scripta Hieros | Scripta Hierosolymitana. Jerusalén |
| ScriptVict | Scriptorium Victoriense. Vitoria |
| SEÅ | Svensk Exegetisk Årsbok. Lund |
| SEAT | La Sagrada Escritura. Antiguo Testamento (BAC) |
| Sef | Sefarad. Madrid |
| Sem | Semitica. París |
| SJOT | Scandinavian Journal of the OT. Oslo |
| SR | Studies in Religion / Sciences Religieuses. Waterloo (Canadá) |

| | |
|-------------|--|
| SSR | Studi Storico-Religiosi |
| ST | Studia Theologica. Lund. Aarhus |
| StBTh | Studies in Biblical Theology |
| StC | Studia Catholica. Nimega |
| StOr | Studia Orientalia. Helsinki |
| StudAnselm | Studia Anselmiana. Roma |
| SVT | Supplements to Vetus Testamentum. Leiden |
| SWJT | Southwestern Journal of Theology. Fort Worth (Texas) |
| Syr | Syria. París |
| T | Targum |
| TA | Theologische Arbeiten |
| TAik | Teologinen Aikakauskirja. Helsinki |
| Tarb | Tarbiz. Jerusalén |
| TBT | The Bible Today. Collegeville (Minnesota) |
| TDOT | <i>Theological Dictionary of the OT</i> . Ed. por G. J. Botterweck y otros, Grand Rapids 1974-2006 |
| TE | Theologica Evangelica. Pretoria |
| Text | Textus. Jerusalén |
| TH | Texto hebreo |
| THAT | Jenni-Westermann, <i>Theologisches Handwörterbuch zum AT</i> . 2 vols. Stuttgart 1971-1976 [trad. castellana, <i>Diccionario Teológico Manual del AT</i> . 2 vol. Cristiandad, Madrid] |
| ThBei | Theologische Beiträge. Hann |
| Theol | Theologia. Atenas |
| ThGl | Theologie und Glaube. Paderborn |
| ThLZ | Theologische Literaturzeitung. Leipzig, Berlín |
| ThPh | Theologie und Philosophie. Friburgo |
| ThRu | Theologische Rundschau. Tubinga |
| ThRv | Theologische Revue. Münster |
| ThStKr | Theologische Studien und Kritiken |
| ThV | Theologia Viatorum. Berlín |
| ThWAT | Theologisches Wörterbuch zum AT |
| ThZ | Theologische Zeitschrift. Basilea |
| TK | Texte und Kontexte. Berlín |
| TM | Texto masorético |
| TRE | Theologische Realenzyklopädie |
| TriererThSt | Trierer Theologische Studien. Trier |
| TsTk | Tidsskrift for Teologi og Kirke |
| TynB | Tyndale Bulletin |
| UF | Ugarit Forschungen. Kevelaer |

| | |
|---------|--|
| USQR | Union Seminary Quarterly Review. Nueva York |
| v (vv.) | versículo(s) |
| VD | Verbum Domini. Roma |
| VE | Vox Evangelica |
| Vg | Vulgata |
| VKB | Verlag Katholisches Bibelwerk. Stuttgart |
| VoxTh | Vox Theologica |
| VT | Vetus Testamentum. Leiden |
| VyV | Verdad y Vida. Madrid |
| V&R | Vandenhoeck & Ruprecht |
| WBC | World Biblical Commentary |
| WdG | Walter de Gruyter Verlag. Berlín |
| WdO | Die Welt des Orients |
| WMANT | Wissenschaftliche Monographien zum A. und NT |
| WThJ | Westminster Theological Journal. Filadelfia (Pensilvania) |
| WUANT | Wissenschaftliche Untersuchungen zum Alten und Neuen Testament |
| W&W | Word & World |
| WZ | Wissenschaftliche Zeitschrift |
| ZAH | Zeitschrift für Althebräistik. Stuttgart |
| ZAW | Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft |
| ZKTh | Zeitschrift für Katholische Theologie |
| ZDMG | Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft |
| ZDPV | Zeitschrift des Deutschen PalästinaVereins |
| ZKTh | Zeitschrift für Katholische Theologie. Innsbruck |
| ZTK | Zeitschrift für Theologie und Kirche |

PRÓLOGO

Jueces: del oyente al comentarista

Dicen los agricultores que una finca es continuamente mejorable hasta la total ruina de su dueño. Del comentario científico a un libro bíblico puede decirse lo mismo: es mejorable hasta la muerte o la total locura de su autor. Si he conseguido sobrevivir quizá se deba a que he recordado a menudo las palabras de Chesterton: «Lo que es digno de ser hecho, es digno de ser mal hecho». Este comentario debía ser escrito. No hay ninguno de este estilo en español, al menos que yo sepa. Por eso, a pesar de las deficiencias y lagunas, sentía la obligación de terminarlo y publicarlo.

En una lectura rápida, el libro de los Jueces puede producir la impresión de una serie japonesa de dibujos animados editada por una Conferencia Episcopal. Relatos amenos, divertidos, incluso grotescos, salpicados de crueldad, aparecen envueltos en repetidas capas de seriedad teológica. Sin embargo, cuanto más se lo lee, y con más atención, se advierte un aspecto trágico, perfectamente simbolizado por la imagen de Sansón ciego, de Lovis Corinth, en la portada.

Estos contrastes no impiden que el libro ofrezca diversos aspectos de interés.

Desde el punto de vista *histórico*, rellena el hueco entre la conquista de la tierra y la aparición de la monarquía ofreciendo una imagen de la relación entre las tribus, los peligros externos e internos, la organización del poder y las diversas actitudes ante la realeza. El historiador moderno puede estar en desacuerdo con esta reconstrucción, incluso exigir una enmienda a la totalidad, pero eso no resta interés a este intento de imaginar el pasado.

Desde el punto de vista *religioso-teológico*, presenta la historia del Israel premonárquico como un ciclo continuo de pecado, castigo, conversión, salvación, y este esquema ha influido en otros libros y textos bíblicos. Además, Jueces supone una denuncia incesante de la

idolatría y de la convivencia de la fe yahvista con las religiones de los otros pueblos, especialmente con el baalismo.

Desde el punto de vista *literario*, no se centra en pocos personajes (como Josué) sino en gran variedad de ellos, recogiendo y revisando sus tradiciones desde una perspectiva concreta: son los salvadores de Israel en momentos de peligro. Además, en muchos relatos de Jueces detectamos sentido del humor, ironía, crueldad, rasgos que lo hacen muy distinto al de Josué.

Por otra parte, *Jueces* no es un libro cerrado en sí mismo. El comienzo lo presenta como continuación del de *Josué*. Y el final, con la cuádruple referencia a la falta de rey en Israel, sugiere una nueva etapa, que ponga término al caos denunciado.

Gran parte del libro es fruto de tradiciones orales, recogidas, modificadas y editadas a lo largo de siglos. Eso hace que las historias puedan ser leídas desde distintas perspectivas: el oyente ideal, el escriba piadoso, el lector erudito, el comentarista. Lo explico a partir del relato sobre Ehud (3,12-30).

El oyente ideal de la antigua historia de Ehud no existe. Murió hace muchos siglos. Sería un israelita que odiase a Moab. Por ejemplo, un habitante de Atarot que, en el siglo IX a.C., hubiese logrado escapar de la matanza llevada a cabo por el rey Mesha. Nunca pudo vengarse ni recuperar sus bienes, pero disfrutó el día que escuchó esta historia sobre un rey moabita, gordo como un novillo cebado, tan estúpido como gordo, al que Ehud consigue engañar, quedarse a solas con él y clavarle un puñal en el vientre. Y tan tontos como él sus guardias, esperando a la puerta de la habitación, convencidos de que estaba en el retrete haciendo sus necesidades. Y sí, se cagó de miedo cuando sintió algo frío que se adentraba en su carne. El imbécil esperaba «un mensaje divino» y le metieron una espada de doble filo. Ehud era listo, había preparado todo a conciencia, se aprovechó de que era zurdo para engañar a los guardias y que no descubriesen el arma que llevada pegada al muslo derecho. ¡Qué pena que la perdiese! Se

quedó enterrada en la grasa de ese maldito Eglón, ese asqueroso novillo cebado. Pero valió la pena. ¡Malditos moabitas! ¡Ojalá le ocurriese a Mesha como a Eglón!

El escriba piadoso conoce la historia de Moab, pero no lo odia. Cuando lee el relato de sus orígenes, fruto del incesto de una hija de Lot con su padre, no se ríe, como hacen muchos; también Judá tuvo mellizos con su nuera Tamar. Y la abuela del rey David, Rut, era moabita, una mujer ejemplar. El escriba piadoso no puede evitar una sonrisa cuando Ehud consigue engañar a todos, asesinar a Eglón y escapar tranquilamente mientras los guardias esperan aburridos. Pero sabe que esa historia no es lo esencial. En este cuadro, lo que más vale es el marco, con sus cuatro molduras. La primera denuncia el pecado de Israel, que vuelve a hacer lo que Yahvé reprueba: la idolatría. Esa obsesión absurda por abandonar a Yahvé y dar culto a Baal, despreciando la fuente de agua viva y cavando cisternas agrietadas e inútiles, como decía el profeta Jeremías. Los israelitas ya no dan culto a Baal ni Astarté; han pasado de moda. Pero siempre surgen nuevos dioses, como el César de Roma; o Mammón, el dios del dinero que lo corrompe todo. La segunda moldura habla del castigo: dieciocho años sometidos a Moab. No es demasiado, su experiencia es peor. Ha pasado más de un siglo desde que Pompeyo conquistó Jerusalén, y el dominio de Roma no tiene visos de terminar. Igual que en tiempos de Ehud, fue por culpa de nuestros pecados, por las luchas fratricidas, las ambiciones de los sumos sacerdotes. Las otras dos molduras del marco están muy unidas: el pueblo clama a Dios, y él lo salva suscitando a Ehud. No es esa su experiencia. Él no es fariseo, pero pide a Dios cada día que suscite un rey, un hijo de David, que quebrante a los príncipes injustos y purifique a Jerusalén de los gentiles que la pisotean. Hasta ahora no lo ha hecho. Y no se fía demasiado de los que se presentan como libertadores. Han traído muchos conflictos con el imperio y no han salvado a Israel, como

Ehud. De todos modos, seguirá leyendo el libro. Es serio y divertido al mismo tiempo. Cosa rara.

El lector erudito tampoco odia a Moab, un pueblo que dejó de existir hace muchos siglos. No se detiene en el marco; le parece repetitivo y tópico. Lo de siempre: los israelitas hicieron lo que Yahvé reprueba, etc. A él le interesa lo que se cuenta de Ehud. Por desgracia, conoce bien la geografía y la historia del antiguo Israel y de los pueblos vecinos. Esto, más que ayudarle, le plantea preguntas de difícil respuesta.

Estamos en la época de los Jueces, siglos XII o XIII a.C. ¿Existía entonces un rey de Moab? Nm 21,27 dice que Sijón, rey de los amorreos, venció al rey de Moab; pero la existencia de Sijón es discutida o negada por muchos. Más garantías ofrece la lista geográfica de Ramsés II (del s. XIII a.C.), que menciona la conquista de algunas ciudades moabitas, incluida Dibón. Pero esto no significa que hubiese un «rey de Moab». Quizá había varios reyes de pequeñas ciudades-estado, como en Canaán durante la época de Amarna. Eglón sería uno de ellos. Admitámoslo con buena voluntad. ¿Pero dónde está su capital? ¿Cuál es su ciudad-estado? Muchos sitúan su palacio en Temarim, la ciudad que ha arrebatado a Israel y que casi todos identifican con Jericó, por eso de las palmeras. Sin embargo, el «rey de Moab» debía de tener su capital en Moab. El lector erudito no se extraña de que Gressmann y otros piensen en Mádaba, aunque queda muy lejos y demasiado en alto para que Ehud pueda realizar en pocas horas el viaje que se le atribuye. Auerbach la identifica con Tamar, al sur de Judá, pero esto le lleva a convertir a Ehud en judío. Es preferible pensar que no recibe el tributo en su palacio de Moab sino en Jericó. Pero Jericó fue destruida por Josué y no fue reconstruida hasta mucho más tarde.

Nuevo problema: ¿a dónde huye Ehud? El texto hebreo dice: «a Seirah»; y, en cuanto llega, toca a rebato en la serranía de Efraín. Es lógico que los comentaristas busquen Seirah en esa sierra. Sin

embargo, el texto hebreo no dice que *se dirigió* a Seirah para reunir a la tropa; dice que Ehud «*se escapó* a Seirah». Al lector erudito le surge la duda de si Ehud no se escapó hacia Seír, Edom, en la dirección menos imaginable para sus perseguidores.

Por otra parte, si es benjaminita, ¿por qué reúne a los de Efraín y no a los de su tribu, que al final del libro demostrarán ser excelentes guerreros?

Las tribulaciones del erudito no terminan aquí. Por desgracia, le interesa todo, incluso los detalles más absurdos. ¿Cómo puede trancar Ehud la puerta por dentro y que los guardias terminen abriéndola desde fuera con la llave? ¿Cómo eran las cerraduras y las llaves en aquella época? ¿Cómo sería el palacio de Eglón? Porque unos dicen que Ehud se escapó por la galería, y otros que se escapó por el retrete.

¿Qué significa Happesilim? ¿Hay que traducirlo por «Las estatuas» o «Los ídolos»? Si estaban cerca del santuario de Guilgal, quizá se refiriesen a las piedras de Josué. Si estaban en el palacio de Ehud, serían ídolos. En tal caso, ¿dónde estaban? Unos los sitúan a la entrada; otros, en el salón del trono. Quizá no estaban allí, sino que servían para marcar la frontera entre Moab a Israel, como los kudurrus babilónicos.

¿Y la espada? ¿Es larga o corta? ¿De bronce o de hierro? ¿Cómo consigue hacerla en una época en la que los israelitas no dominan ese arte?

El lector erudito corre el peligro de quedar sumergido en un mar de dudas y sin nada sólido que llevarse a la boca.

El comentarista del siglo XXI debe conjugar los puntos de vista anteriores y completarlos con otros aspectos, expresándose generalmente con un lenguaje frío y académico. Para él, este pasaje permite advertir la evolución de las tradiciones en el libro de los Jueces. Lo primero que se contaría sería el núcleo de los vv. 15-26:

Ehud, un benjaminita zurdo, aprovecha esta cualidad para asesinar al gordísimo rey Eglón. Más tarde, un autor convierte esta hazaña individual en gesta de todo Israel (vv. 13.27-29); el enemigo no es solo Eglón, sino Moab (acompañado de Amón y Amalec), y el atentado da paso a la guerra. Por último, el relato adquiere un colorido religioso al quedar incluido en el marco general de pecado-castigo-clamor-salvación, al mismo tiempo que se subraya la acción de Dios en el v. 28. Pero no puede limitarse al argumento y la evolución de la historia. Debe tener también en cuenta los valores literarios, la frecuente ironía, el problema teológico de la violencia.

Si cada historia puede ser leída desde distintas perspectivas, lo mismo ocurre con el libro: podemos entenderlo como una obra cerrada en sí misma, como parte de la Historia deuteronomista (Dt-2 Re) y como parte de la Gran Historia (Gn-2 Re).

Esta diversidad de enfoques y problemas hace que *Jueces* no sea un libro fácil de comentar, y que su interpretación haya provocado respuestas muy distintas desde los grandes judíos medievales hasta nuestros días. Ellos estaban en ventaja con respecto al comentarista actual, porque entonces no tenían que discutir interpretaciones feministas, psicoanalíticas, socioculturales, lecturas desde el punto de vista de gays y lesbianas, ni el influjo de estas historias en la ópera, la pintura y la literatura. De todo esto hay en la bibliografía actual sobre *Jueces*, tan inmensa que resulta imposible abarcarlo todo. He procurado recoger las opiniones principales, optando por la que considero preferible y renunciando, muy a pesar mío, al influjo que ha supuesto en el arte.

Soy especialmente escéptico con respecto al proceso de formación de las diversas historias y del conjunto del libro. Admito que fue muy complicado y largo. Por eso cito con frecuencia algunas hipótesis, especialmente las recientes y detalladas, pero prefiero no añadir una más. Cuando sugiero mi punto de vista lo limito a grandes rasgos,

renunciando a un análisis minucioso que distribuye versículos y medios versículos en cinco o seis etapas.

Este volumen forma parte del Comentario teológico y literario a la Nueva Biblia Española. Por eso, la traducción básica es la de Manuel Iglesias y Luis Alonso Schökel, aunque la cambio en algunas ocasiones para atenerme más al texto hebreo.

Agradezco a Guillermo Santamaría, director de la Editorial Verbo Divino, su insistencia en que llevara a término este comentario; gracias a ella, el trabajo de quince años no se ha quedado en lo hondo del ordenador. Y a la señora María Puy Ruiz Larramendi, el enorme interés con que ha revisado el original, corregido numerosos fallos y preparado la edición.

Granada, 18 de mayo de 2018 |

INTRODUCCIÓN

1. TÍTULO DEL LIBRO

El libro de los Jueces, como el de Josué, toma su nombre de los principales protagonistas. Así se lo designa en hebreo (*šoftîm*), griego (Κριται) y latín (Iudices). En nuestras lenguas modernas, el término «juez» evoca el mundo de la administración de la justicia. Al hablar de los protagonistas del libro veremos que su actividad es mucho más compleja.

2. AUTOR¹

En tiempos antiguos, Filón² y Orígenes defendían la misma opinión que encontramos después en el Talmud: «Samuel escribió el libro que lleva su nombre y el libro de los Jueces y Rut» (*Baba batra* 14b). Aunque esta opinión de los antiguos rabinos no la mantiene ya nadie, algunos siguen defendiendo que el libro lo escribió un autor antiguo. Peterson, en un artículo bastante reciente, lo atribuye al sacerdote Abiatar, por encargo de David, aunque admite que pudo sufrir retoques posteriores antes de quedar incorporado a la Historia deuteronomista³. La atribución a un contemporáneo de David o de la generación posterior se encuentra en otros comentaristas. Y algunos piensan que el libro está perfectamente ensamblado y fue escrito por un solo autor (Wong). Sin embargo, la opinión más admitida es que Jueces es fruto de un largo proceso de formación, que duró siglos. Lo trataremos en el punto 5 de esta introducción.

3. CONTENIDO Y ESTRUCTURA

Quien aborda la lectura del libro de los *Jueces* después de haber leído el de *Josué* no advierte nada extraño al comienzo. La primera frase lo sitúa precisamente después que murió Josué (1,1), y las tribus

aparecen sin jefe que las guíe en sus empresas. Sí le desconcierta, en cambio, que, después de la conquista total descrita en Jos 1–12, haya que conquistar de nuevo gran parte del territorio. La sorpresa resulta mayúscula al llegar a 2,6: «Josué despidió al pueblo...». Estas palabras carecen de sentido, puesto que ya se ha hablado de su muerte. Por otra parte, 2,6-9 reproduce casi a la letra lo dicho en Jos 24,28-31. Se advierte en seguida que *Jueces* comienza con dos introducciones, procedentes de distintos autores. De hecho, a partir de 2,6 cambian los protagonistas: ya no serán las tribus, sino el pueblo en cuanto tal y los jueces. Esta tónica se mantiene hasta el c. 17, donde desaparecen otra vez los jueces y vuelve el protagonismo de las tribus. A pesar de estas anomalías, el libro ofrece un contenido fácil de sintetizar en tres partes: Introducción (1,1–3,6), Historias de Jueces (3,6–16,31) y Final (17–21).

Sin embargo, esta división no refleja el drama que se va desarrollando a lo largo del libro. De unas tribus que consultan a Yahvé y reciben respuesta, pasamos a una nueva generación propensa a la idolatría y terminamos en unas tribus que, sin consultar a Yahvé, adoptan decisiones arbitrarias. La sección central, sobre los jueces, también refleja un deterioro progresivo: en Otoniel, Ehud y Débora, el autor no tiene nada que criticar, al contrario; con Gedeón comienza a nublarse el horizonte, negrísimo con Abimélec y muy oscuro con Jefté y Gedeón. Por eso, manteniendo la estructura tripartita, sugiero unos títulos distintos.

- I. La decadencia progresiva del pueblo (1,1–3,6)
- II. La decadencia progresiva de los jueces (3,7–16,31)
- III. El hundimiento (cc. 17–21)

I. Se discute si el libro tiene una introducción o dos. Aunque ambas opciones tienen sus partidarios, he optado por una sola dividida en dos partes: 1. La conquista incompleta condenada y llorada (1,1–2,5). 2. Una nueva generación que peca y no llora (2,6–3,6). Se trata de una opción puramente argumental, ya que es claro que proceden de distintos autores.